



■ ハーグ意匠国際登録の更新

世界知的所有権機関 (WIPO)
日本事務所

2024年3月

更新の方法は？

- 国際登録は国際登録日から5年間有効です。その後5年毎の更新により、15年間または各指定国の最長保護期間まで、権利を存続させることができます。
※一部の指定国または一部の意匠についてのみ更新することも可能です。

各指定国の最長保護期間については、リストでご確認いただけます。

「**Maximum duration of protection per contracting party (Article 17(3)(c) | Rule 36(2))**」

<https://www.wipo.int/hague/en/declarations/index.html#protection>

Resources

Use [eHague](#) to file your international design applications and renew your registrations. New to eHague? Try our [filing tutorial and demo](#).

Legal & procedural

- [Legal texts](#)
- [Declarations by contracting parties](#)
- [Hague Guide](#)
- [Hague System forms](#)
- [Guidance on reproductions](#)

PDF

- [Maximum duration of protection](#)

Fees & payments

- [Fee calculator](#)
- [Schedule of fees](#)
- [Individual designation fees](#)
- [Payment options](#)
- [Online payment](#)

Search

- [International Designs Bulletin](#)
- [Global Design Database](#)
- [Hague Express Database](#)
- [Hague System Member Profiles](#)



WIPO IP Portal: Easy access to all online IP Services

- 更新を行うには以下の手続きが必要です。

- (1) **手数料の支払い**
- (2) **更新の請求**

更新手続き（１）更新手数料の支払い

- 次の手数料を遅くとも国際登録の満了前までに国際事務局に支払います。
(ただし、経過後6月以内においては、割増手数料の支払いをすれば、更新可能です。)

・基本手数料：

200スイスフラン(1意匠)
※2意匠目以降は、1意匠ごとに17スイスフラン

・指定手数料

(i) 標準指定手数料：21スイスフラン

※追加意匠につき1スイスフラン

(ii) 個別指定手数料

※個別指定手数料は、通貨レートの変動により変更される場合があります。更新期限3月前に更新料金が確定されます。確定となってから更新手続きをしていたと、不足金や過払いが発生しません。

※国際事務局は、更新手数料の受領日を基準に更新の手続きを処理します。更新の期日までにWIPO国際事務局に到着するようお支払いください。

III.	Renewal of an International Registration Resulting From an International Application Governed Exclusively or Partly by the 1960 Act or by the 1999 Act	
7.	Basic fee	
7.1	For one design	200
7.2	For each additional design included in the same international registration	17
8.	Standard designation fee	
8.1	For one design	21
8.2	For each additional design included in the same international registration	1
9.	Individual designation fee (the amount of the individual designation fee is fixed by each Contracting Party concerned)	
10.	Surcharge (period of grace) ⁴	

4. 50% of the renewal basic fee. ↑

ハーグシステム料金表

<https://www.wipo.int/hague/en/fees/sched.htm>

更新手続き（２）更新の請求

eHagueにおけるRenewal手続き、もしくは更新の請求書をWIPO国際事務局に提出

※指定国官庁を通じての手続きはできませんのでご注意ください。

2023年6月以降、

WIPOアカウントへのログイン + 高度な認証
が必要になりました。

・eHagueにおけるRenewal手続き

国際登録の更新期限の6ヶ月前から、eHagueにおけるRenewal手続きの利用が可能です。

eHagueで出願していなくとも、更新時から利用可能です。

支払い方法：クレジットカード・銀行振込・WIPO予納口座・Paypal・デジタルウォレットから選択できます。

2023年6月以降、

WIPOアカウントへのログイン + 高度な認証
が必要になりました。

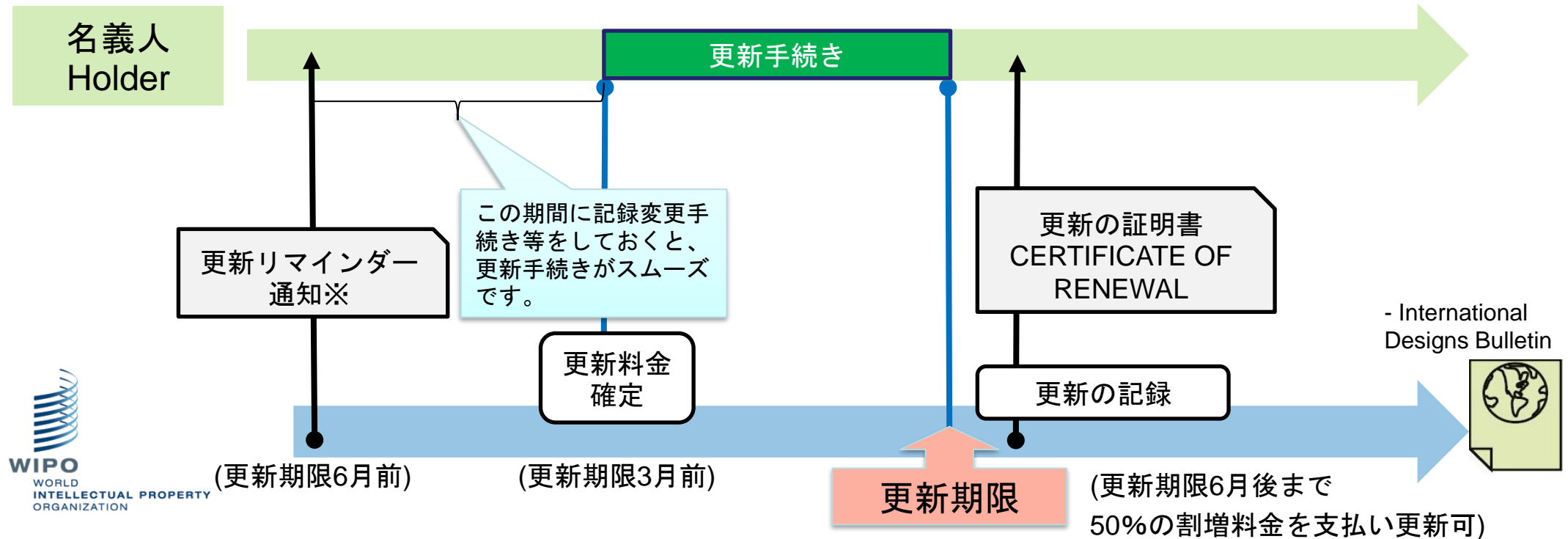
・更新の請求書をコンタクトハーグにてアップロード

特定の様式はありません。非公式様式【DM/4】を使用することが出来ます。

支払い方法：銀行振込・WIPO予納口座を選択できます。

（Irregularity受領後は、クレジットカードを含むオンライン支払いが可能です。）

国際登録の更新の流れ



※更新リマインダー通知はサービス通知です。更新リマインダーが送付されなかったとしても、更新期限徒過の理由とはなりませんのでご注意ください。

・更新リマインダー通知は、名義人に送付されます。なお、代理人が記録されている場合は、名義人と代理人の両方に送付されます。

・更新の記録完了後は、国際登録簿に記録された名義人に（代理人が記録されている場合は代理人にのみ）更新の証明書（CERTIFICATE OF RENEWAL）が送付されます。

eHagueにおけるRenewal手続き

↓ DISCOVER eHAGUE

WHAT IS eHAGUE?

eHague enables you to digitally and securely file your international design applications and renew your registrations.

You do not have to worry about what forms to fill out, what annexes are needed, or calculating fees by hand. Everything is done automatically based on the information you enter. The system guides you all the way, provides helpful hints and leads you to important information related to the process and to the specific contracting parties you are designating.

Filing through eHague will give you complete digital access to all aspects of your application. You can view and download your applications, reply to communications from WIPO, and make payments quickly and easily online. To manage your international registrations, use our [Hague System forms](#) (to be integrated into eHague in the future).

2023年6月以降、

WIPOアカウントへのログイン + 高度な認証
が必要になりました。

eHAGUE SERVICES

FILE

Smartly file an application online anytime,
anywhere.

Get started

RENEW

Renew your registration the easy way.

Get started

MANAGE REPRESENTATIVE

Appoint or cancel a representative

Get started

MY WORKBENCH

Open my workbench

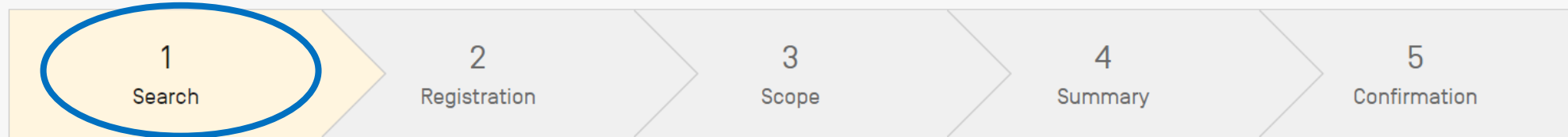
Get started

WIPO | HAGUE
The International
Design System

eHagueにおけるRenewal手続き

Home > Hague System > eHague > Renewal

Renewal



Renewal

This application enables you to renew the international registration. Please follow instructions provided on each screen.

Online payment of the renewal fee, either by WIPO Current Account or by credit card, is made on last screen.

Please enter your **International Registration Number (IRN)**:

DM/123456, DM/123456A

国際登録番号
を入力

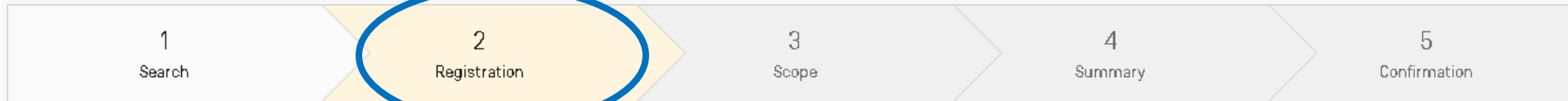
Reset

Start

WIPO | HAGUE
The International
Design System

eHagueにおけるRenewal手続き

Renewal



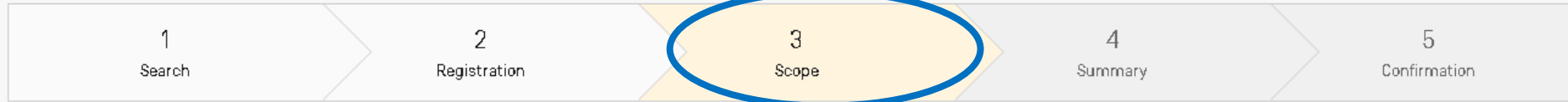
Registration summary of DM [redacted]

International Registration Number [redacted]	Expires on [redacted]	Can be renewed until 10 May 2024
Holder[1] name [redacted]	Holder[1] address Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, Winnenden 71364, DE	
Representative name [redacted]	Representative address Umlandstrasse 14 c, Stuttgart 70182, DE	
Based on the information currently recorded in the International Register, the international registration may be renewed for the following designated Contracting Parties (CPs), in respect of the following industrial designs : 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12 Show designs		
4 CPS INDICATED ALONG WITH THE MAXIMUM DURATION OF PROTECTION APPLICABLE, TO THE BEST OF THE INTERNATIONAL BUREAU'S KNOWLEDGE*		
CH (years)	EM (years)	GB (years) TR (years)
* The maximum duration of protection indicated is that which has been communicated to the International Bureau by each Contracting Party pursuant to Article 17(3) (c) of the 1999 Act or Rule 36(2) of the Common Regulations. However, the maximum duration of protection available in each Contracting Party may have changed since this communication took place.		

Cancel Previous **Next**

eHagueにおけるRenewal手続き

Renewal



Registration summary

International Registration Number

[Redacted]

Holder name

[Redacted]

NOTE: The current screen presents all the designs in respect of which the international registration may be renewed. If a **limitation** or **invalidation** has been recorded in respect of a design or if a design was excluded at the time of a **previous renewal**, the international registration cannot be renewed in respect of that design for the Contracting Party concerned.

IMPORTANT: The two-letter code of the Contracting Party appears in **blue** if it has issued a total refusal (against all the designs contained in the international registration). If a CP has issued a partial refusal, the designs concerned appear in **blue**. Renewal may be requested despite recording of a refusal.

Reference code (optional) :

Reference code (optional) :

You may provide a reference code (up to 30 characters) to be quoted by the International Bureau in future communications concerning this renewal.

Scope

(CPs indicated along with the maximum duration of protection applicable, to the best of the International Bureau's knowledge*)

All

CH (years)

Industrial designs

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

“All”で全てを更新か、
更新希望の対象が残るよう、更新不要な
国/意匠を削除します。

eHagueにおけるRenewal手続き

Renewal

1 Search > 2 Registration > 3 Scope > **4 Summary** > 5 Confirmation

▼ Registration summary

International Registration Number: [REDACTED] Holder name: [REDACTED]

▼ Renewal scope

Contracting Parties (CPs)	Industrial designs
CH	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12
EM	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12
GB	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12
TR	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12

Fees

Basic renewal fee (for one design) (IB)	CHF 200.00
Basic renewal fee(s) for additional design(s) (IB) (11 x 17.00 (1 free))	CHF 187.00

更新内容と手数料をSummaryで確認します。

内容が良ければ、送信します。

Cancel

Previous

Submit

eHagueにおけるRenewal手続き

- ✓ 申請を送信。eHague上と、電子メールにて、更新申請の確認書を受領。メールに記載のPaymentリンクから、オンライン支払へ移動。

Renewal
CONFIRMATION

Thank you for your request.

To monitor the status of this request, log in to eHague and click on the Workbench tab.

The details of your request are below. If there are any problems concerning these details or you have any Contact Hague.

Date of Request Nov 15, 2023
WIPO Reference/Request Number [REDACTED]
Your Reference
International Registration Number [REDACTED]

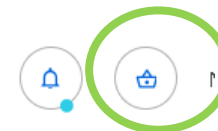
eHague

We have received your request to renew international design registration [REDACTED]

To proceed with the payment of the renewal fee, please access the link below and enter the indicated payment reference.

Payment reference: EPAY-FI08K7sxzluGmH
Payment link: <https://www3.wipo.int/epayweb2>
Amount to be paid: CHF 0.00

eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い



案件の呼出し

Home > Paying for IP Services > WIPO Pay

BASKET PAYMENT HISTORY SEARCH PAYMENT

WIPO Pay

Basket

Currently you can pay your fees through WIPO Pay for: ePCT, eHague, eLisbon and UPOV Online Services.

The basket is empty. You can add items to the basket from the list of unpaid items below.

「Search Payment」でEPAY番号を入力するか、既に「Unpaid Items」に未払い料金案件として入っています。

Unpaid items

You can pay for multiple items at once by adding them to the basket. Please note that they need to have the same currency and belong to the same service (Payment subject).

[Search payments](#) | [Select sort order](#) | [Select columns](#)

Business reference	Your reference	Payment subject	Item description	Amount due	Payment status
No records found.					

eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い

支払う件を選択→Basket→Checkout

SUMMARY

BASKET

No items in basket

UNPAID ITEMS

Payment subject Fee for Hague electronic filing	Item HAG/WIP04991	Amount due 6036.00 CHF Payment status Unpaid	
Payment subject Fee for Hague electronic filing	Item HAG/WIP04797	Amount due 2506.00 CHF Payment status Unpaid	+
Payment subject Fee for Hague electronic filing	Item HAG/WIP03970	Amount due 3298.00 CHF Payment status Unpaid	+

未払いの件は「Unpaid Items」に入ります。右側の+を押すと、「Basket」に入ります。

右上の「Checkout」ボタンをクリックすると、「Basket」に入った件の支払い手続きに進みます。

eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い

オンラインでの支払い手続きが初めての場合、「Billing Address」を入力。
WIPOの会計課に登録する、支払者の情報です。

BILLING ADDRESS

The information below is required to issue your bill and/or financial information and documents. Please ensure details are correct and accurate. This information does not effect to whom the paid service will be delivered.

Name *	H DPS TEST
Company/Organization	
For Employees, Collaborators or Business partners. Fill this field in if you require receipts or bills at your company name.	
Country *	Switzerland
Postcode/Zip *	
City *	
Address 1 *	
Street, Avenue, Number	
Address 2	

City *

Address 1 *

Street, Avenue, Number

Address 2

Address 3

Address 4

Go back

Continue

eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い

PAYMENT DETAILS

支払い方法の選択

Your WIPO account is currently associated to the customer [redacted] for billing purposes, if this is incorrect please [contact us](#).

Attention: Recent changes to European payment security regulations mean that some customers are experiencing problems paying with a credit/debit card. If your card payment is declined you should [click here](#) for instructions on how to resolve the issue.

Choose payment method

Bank transfer
Credit/Debit card
Current Account at WIPO
PayPal

- ・ 銀行振込
- ・ クレジットカード
- ・ WIPO予納口座
- ・ Paypal、他オンライン支払

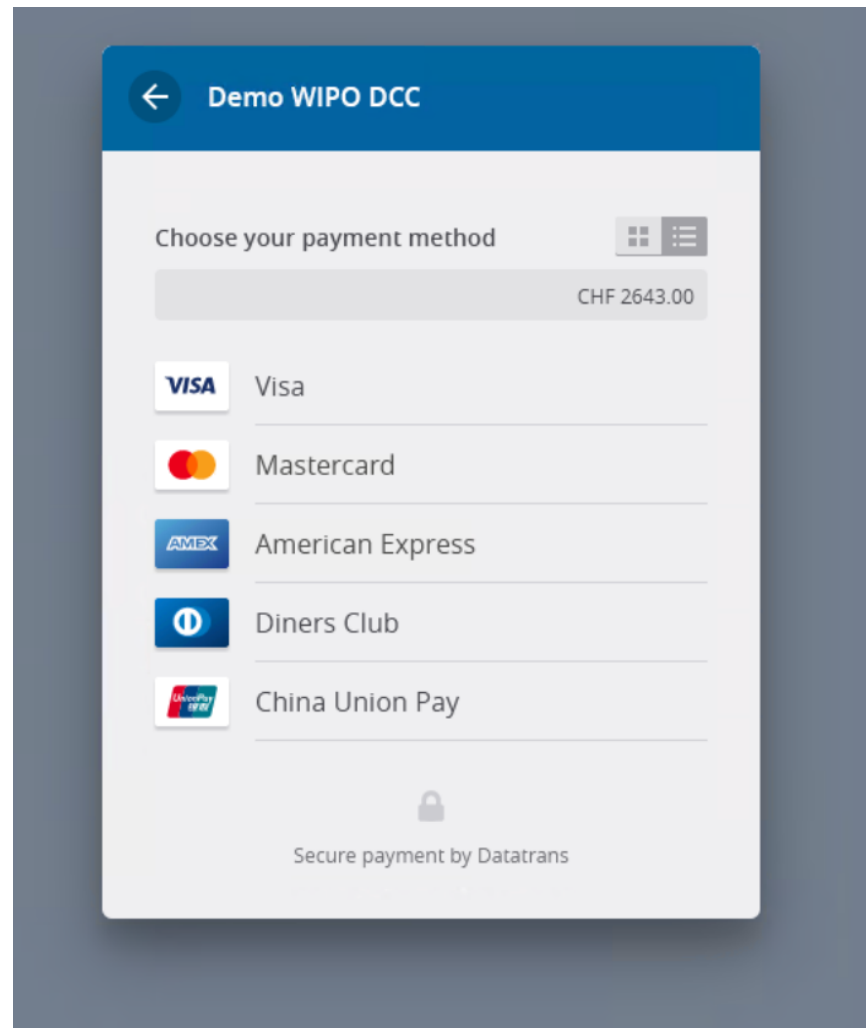
Total amount due **CHF 2643.00**

Go back

Continue

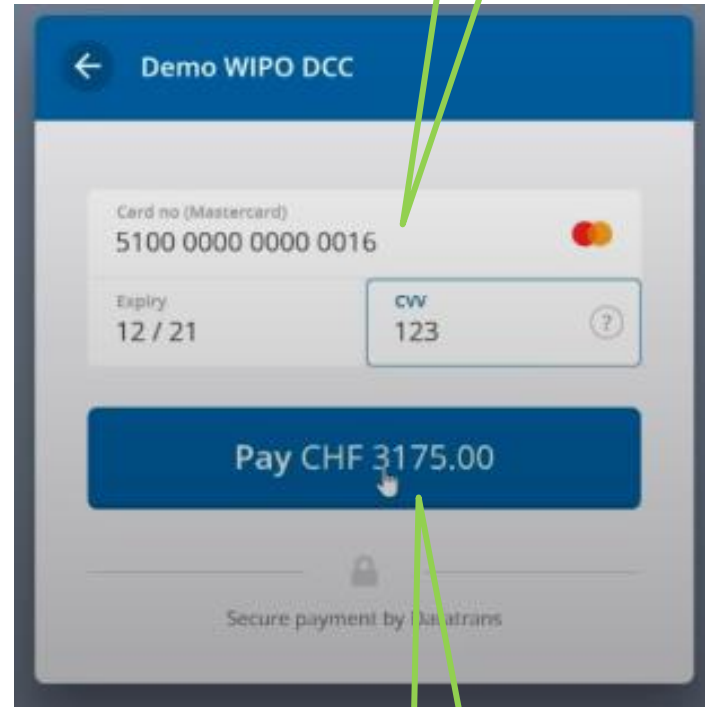
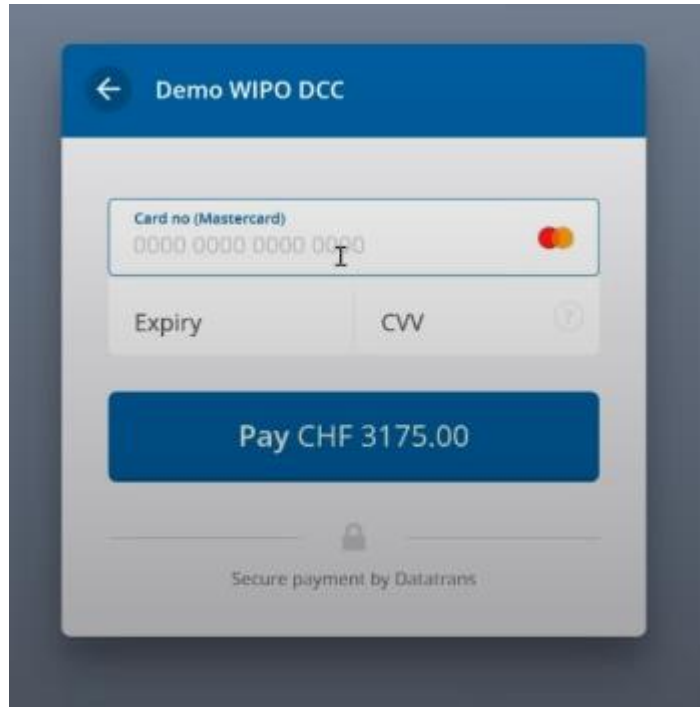
eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い

クレジットカードでの支払い（1）



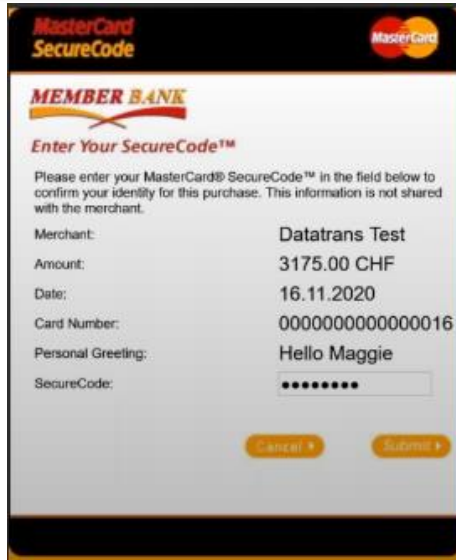
eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い

クレジットカードでの支払い (2)



eHagueにおけるRenewal手続き～オンライン支払い

クレジットカードでの支払い (3)

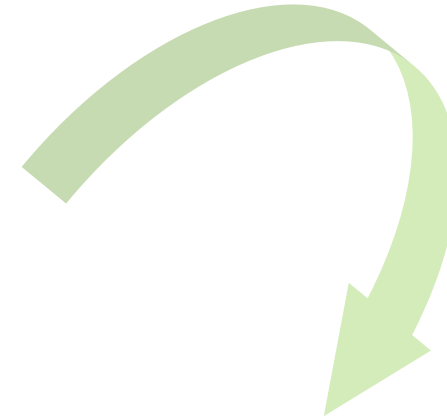
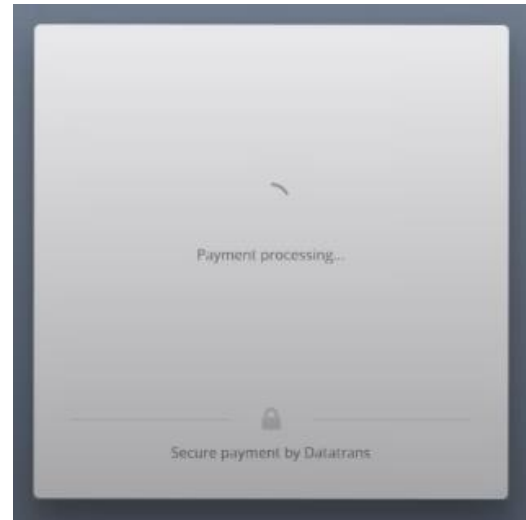


MasterCard SecureCode
MEMBER BANK
Enter Your SecureCode™

Please enter your MasterCard® SecureCode™ in the field below to confirm your identity for this purchase. This information is not shared with the merchant.

Merchant: Datatrans Test
Amount: 3175.00 CHF
Date: 16.11.2020
Card Number: 0000000000000016
Personal Greeting: Hello Maggie
SecureCode: ●●●●●●

Cancel Submit



WIPO IP PORTAL MENU WIPO Pay [TEST] HELP 144023-JONAH WIPO

SUMMARY ACTIVITY WAITING FOR PAYMENT [10] SEARCH PAYMENT

PAYMENT DETAILS

Payment Success: Your payment was successful. You will shortly receive a confirmation by e-mail.

Continue

Payment Success: Your payment was successful. You will shortly receive a confirmation by e-mail.

eHagueにおけるRenewal手続き～銀行送金

銀行振込

PAYMENT DETAILS

Continue

▼ DETAILS OF THE BANK ACCOUNT TO MAKE THE TRANSFER TO

The International Bureau of WIPO will send a receipt within 10 days of the date your bank or postal transfer is received. If you do not receive a WIPO receipt within 10 days of submitting your payment, please [contact us](#).

Please ensure that the Reference is included in your bank transfer, failure to do so will lead to your application not being processed.

Reference to include in your payment EPMT-IWBF-6C3U
Beneficiary WIPO/OMPI
IBAN CH51 0483 5048 7080 8100 0
Swift/BIC CRESCHZZ80A
Bank Credit Suisse, 1211 Geneva 70, Switzerland

Total amount due **CHF 2643.00**

Send me these payment details by email

WIPO国際事務局は、銀行振込後10日以内にレシートをお送りします。届かない場合は、Contact Hagueからお問い合わせください。

こちらの情報を、銀行振込時にご提示ください。
※オンライン支払い用番号（EPAYかEPMTで始まる番号）もお伝えください。

更新料金の確認ツール

Fee Calculator とeHagueにおけるRenewalで確認できます。

※Fee Calculatorでは更新期限6ヶ月前から計算でき、 eHagueでも6ヶ月前から表示されます。

Hague System Fee Calculator

Enter the details below to quickly estimate the application or renewal fees in Swiss francs (CHF)

Tip: For renewals, we strongly recommend that you use instead the fee calculator included in the [e-renewal interface](#) as this other fee calculator will take into account the exact history of the registration to be renewed.

Type:

Expiry date:

Applicant's State of origin (Hague "1960" Act):

Applicant's Contracting Party (Geneva "1999" Act):

Add the number of industrial designs:

Locarno Classification (for KR designations only):

Economic Status (for US designations):

Economic Status (for IL designations):

Economic Status (for MX designations):

Registration date:

Grace Period:

AL Albania ES Spain LI Liechtenstein RO Romania
 AM Armenia FI Finland LT Lithuania RS Serbia
 AZ Azerbaijan FR France LV Latvia RW Rwanda

Renewal を選択

EE Estonia KP Democratic People's Republic of Korea OA African Intellectual Property Organization (OAPI) UA Ukraine
 EG Egypt KR Republic of Korea OM Oman US United States of America
 EM European Union PL Poland

Benelux (BX) designation includes Belgium, Luxembourg and the Netherlands
European Union (EM) designation includes its [27 Member states](#)
African Intellectual Property Organization (OAPI) designation includes its [17 Member states](#)

Basic renewal fee (for one design)	<input type="text" value="200"/>
European Union (EM)	
Individual designation fee(s) (for one design) (1 x 34.00)	<input type="text" value="34"/>
SUB TOTAL: Swiss francs (CHF)	<input type="text" value="234"/>
TOTAL: Swiss francs (CHF)	<input type="text" value="234"/>

• Fee Calculator

<https://www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp>

WIPO | HAGUE
The International Design System

更新Q&A

Q1. USは2段階納付時に15年分の登録料を支払っていますが、更新手続きは必要ですか？

A1. US指定の件では、米国に対する更新指定手数料は発生しませんが、米国を指定する国際登録の集中的な管理を行うためには、WIPOへの更新手続きと更新基本手数料の支払いは必要となります。 ※ユーザーガイドの119ページもご参照ください。

https://www.wipo.int/export/sites/www/hague/en/guide/pdf/hague_guide.pdf

Q2. 一出願複数意匠の登録の一部を更新、一部を放棄する場合、放棄の手続きは必要でしょうか？

A2. 更新されない意匠については、放棄の手続きは不要です。

Q3. 存続期間が17年などの5の倍数年ではない国の更新の手続きはどのようになりますか。

A3. 現在のところ、加盟国の存続期間は5の倍数のみですが、仮に指定国の存続期間が17年であっても、WIPOには5年毎の手続きをしていただきます。更新料の1年割はありません。

<https://www.wipo.int/hague/en/declarations/>

更新Q&A

Q4. 指定国の存続期間は15年、25年など、統一されていませんが、存続期間15年の国は、15年経過後はeRenewalでは表示されなくなりますか？

A4. 現在のシステムでは、存続期間が満了した国も更新可能に表示されます。不要な更新を申請しないようご注意ください。

Q5. 指定国で拒絶された件も、eRenewalで表示されますか？

A5. 現在のシステムでは、拒絶された国も更新可能に表示されます。不要な更新を申請しないようご注意ください。

Q6. 拒絶された国を更新してしまったら、取り消しはできますか？

A6. 誤って更新してしまった場合、速やかにContact Hagueより更正の申請を行ってください。更正の可否について審査の上、国際事務局より回答が届きます。ただし、全ての更正が受け付けられるわけではありませんので、更新手続の際には正しく更新対象の国/意匠が選択されていることをよくご確認ください。